

ՀԲՄԷՆՏԵՑԻՐԼԻԺ

SEP 28 1864

1908 ալմ. Ֆ. Մարիան 1 տէն իթիպարէն հէնի իւանա տէկին եւ թարիֆաւր.

ՆՈՒՄԵՐ		ՍԻՄՎՈԼԱՆ ԲԻՆԻԻԲ ԶԻՄԵՆԵՏԵ																											
		62	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54			
ՍԻՄՎՈԼ		ՎԱԳԻՐ ՀԱՐԻԻԲ																											
ՍԻՄՎՈԼ		ԻՆԴԵՔՏ ԿԱՐԴԻՆ ԳԱՐԱՐ																											
Սիմվոլ	6 09	6 45	7 18	7 56	8 23	8 56	9 21	9 54	10 31	11 49	12 05	1 04	1 31	2 16	2 34	3 36	4 02	4 29	5 05	5 24	5 54	6 26	6 49	7 20	8 26				
Սիմվոլ	6 24	6 59	7 41	8 06	8 38	9 06	9 36	10 12	10 41	11 39	12 15	1 14	1 44	2 26	2 54	3 40	4 12	4 39	5 15	5 34	6 04	6 36	6 59	7 30	8 36				
Սիմվոլ	6 39	6 59	7 45	8 10	8 42	9 10	9 40	10 10	10 40	11 32	12 12	1 13	1 45	2 30	2 58	3 44	4 16	4 43	5 19	5 38	6 08	6 39	7 03	7 34	8 41				
Սիմվոլ	6 54	7 04	7 54	8 15	8 47	9 15	9 45	10 20	10 40	11 34	12 12	1 23	1 50	2 36	3 03	3 49	4 21	4 48	5 15	5 43	6 13	6 43	7 08	7 39	8 47				
Սիմվոլ	6 43	7 09	7 56	8 24	8 52	9 22	9 48	10 20	10 44	11 36	12 07	1 28	1 53	2 41	3 08	3 54	4 26	4 53	5 18	5 48	6 18	6 48	7 13	7 44	8 52				
Սիմվոլ	7	7 37	8 11	8 34	9 02	9 37	10 04	10 34	11 06	11 38	12 07	1 52	2	3 03	3 18	4 19	4 53	5 01	5 38	6 08	6 38	7 04	7 37	8 06	9 14				
Սիմվոլ	7 18	7 17	8 21	9 21	9 47	10 54	12 07	12 15																					
Սիմվոլ	7 28			9 29																									
ՆՈՒՄԵՐ		ՍԻՄՎՈԼ ԶԻՄԵՆԵՏԵ																											
		9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51	53	55	57	59	61	59
ՍԻՄՎՈԼ		ՎԱԳԻՐ ՀԱՐԻԻԲ																											
ՍԻՄՎՈԼ		ԻՆԴԵՔՏ ԿԱՐԴԻՆ ԳԱՐԱՐ																											
Սիմվոլ	6 17	6 36	7 27	8 01	8 26	8 59	9 24	9 36	10 10	10 30	10 49	11 41	12 01	2 28	2 51	3 41	4 11	4 58	5 23	5 56	6 20	6 44	7 11	7 42	8 16	8 35	8 57	9 13	9 30
Սիմվոլ	6 29	7 59	7 39	8 13	8 38	9 11	9 24	9 48	10 26	10 44	11 11	11 44	12 04	2 26	2 53	3 06	3 56	4 24	4 58	5 23	5 56	6 20	6 44	7 11	7 42	8 16	8 35	8 57	9 13
Սիմվոլ	6 44	7 11	7 54		8 28	8 50	9 23	9 52	10 29	10 41	11 11	11 44	12 07	2 29	2 43	3 10	4 00	4 27	5 08	5 28	5 58	6 22	6 46	7 13	7 45	8 17	8 39	8 55	9 27
Սիմվոլ	6 47	7 15	7 58		8 35	8 58	9 33	9 57	10 34	11 03	11 22	11 49	12 12	1 34	2 43	3 15	4 00	4 27	5 08	5 28	5 58	6 22	6 46	7 13	7 45	8 17	8 39	8 55	9 27
Սիմվոլ	6 52	7 21	8 03		8 38	9 04	9 39	10 02	10 31	10 48	11 17	11 44	12 17	1 34	2 53	3 25	4 10	4 37	5 18	5 48	6 18	6 48	7 13	7 44	8 52				
Սիմվոլ	6 57	7 26	8 08	8 31	8 58	9 12	9 37	10 10	10 40	11 10	11 40	12 12	1 25	1 47	3 29	4 18	4 45	5 23	5 44	6 10	6 42	7 07	7 36	8 10	8 43	9 13	9 30	9 43	
Սիմվոլ	7 05	34	8 16	8 39	8 48	9 12	9 37	10 10	10 40	11 10	11 40	12 12	1 25	1 47	3 29	4 18	4 45	5 23	5 44	6 10	6 42	7 07	7 36	8 10	8 43	9 13	9 30	9 43	

[illegible]

13. Եթե փաստն էլ է ֆեւրիւար 9-է քսէ Կէ արտաքինապետ Կուսմաս Ժէ Բաղար Գալտարլարըն, իւրն ըտրիֆասը իւր Ժէ Դրատ Ժիւնտերի Կ Կ Կ

ՏԵՐԱՍԱՏԵՏՏԵՆ ՀԱՐԻՔԷԹ ԻՏԵՆ ԳԱԹԱՐԱՐԱՐ													(ՀԱՄԱՄԱ ԲԱՊԱՐ ՎԷ										ԿԻՆԼԵՐԻ										ՏԵՐԱՍԱՏԵՏԻ ԸՍՏՈՐ ԻՏԵՆ ԳԱԹԱՐԱՐԱՐ																																																																																									
ԱՍԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՎԸ													ՎԱՊԱՐ ՀԱՐԻՔԷԹԻՆԵՐԻ										ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՎԸ										ՎԱՊԱՐ ՀԱՐԻՔԷԹԻՆԵՐԻ																																																																																									
20													24										28										32										36										38										40										42										44										46																													
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													10										14										18										22										26										30										34										38										42										46																			
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44										48									
ԻՍԽԱՆԻՍՈՆ													8										12										16										20										24										28										32										36										40										44																			

[illegible]

ԲԵՄԻԱ
ԱՐԿՈՒԹԻԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հայրենիք իմեաթարթ հարգելէրենին 1881 մարտ 20
թարիկէ Էմմանուէլէ Ամէնոս օմըր արը.
Գումանանն մէքեզի Բէթերպարկական գուման-
եանը օթէլնուտ տիւր.
Գումանանն թէքուլի Բէթէլէ օլունան Ենթմալէսի
10,666,866 ֆր. արը.
Թէքմանթո աղէթի 187,322,000 ֆր.տան դիլաւտ տիւր.
Գումանանն տի արտա եազըլունարթ Թէլէլէ օլը-
նան թազըլիթի Գէ Էնթմանթի 551,115,000 ֆր. արը.
1918 Ենթնթ զադիլէտա արթան Գէ ֆայիլիթը 83 միլ.
322 պիւս ֆր. արը.
Գումանան զայթի Էնթն Էնթաթիլէ

Նանկերն գարը սկիզբուն իտեր
 Նազկլայթ թէլէնգէլէրնէ գարը սկիզբուն իտեր
 Հայտնի սկիզբուն իտեր:
 Հէր նէկի սկիզբուն գարը սկիզբուն իտեր
 Տէմիր ետը զէ վարորա ետըըըզ գազալարնա գարը
 կոթին իտեր:
 Հնաւոտ խալաքըըն գըըըմասըն գարը սկիզբուն իտեր:
 Հէր նէկի մալիմաթէ պոզա իշկա Վալաքաւաւ Վոյ-
 տա սոլաքըընա Նարաւան խաւաքնա Տէրաւաւաթէ շիւ-
 երնէ զէ եւ Սթամբուլա Սէր էֆ. ճաւաթիկ սոլաքըըն
 իրիդգաւաթ խաւա Ս. Ճոյ սիւրաճաւաթ օղաւա:
 Տէրաւաւաթէ շիւպէր մուալիէ Ա. ՀԻԻՍՄԻԶ

 ՄԷՍԱԺԼՐԻ
ՄԱՐԻԹԻՍ
ՀԱՅԹԱԼԵԳ **ՍԷՖԵՐԼԵ**

[illegible]

ՕՍՄԱՆԼԸ ՄԻԿՈՒՐԹ-Ա
ՇԻՐՔԵԹԸ ՌԻՄՈՒՄԻՅԵՍԻ

1892 2/14 օգոստոս (20) սեփեբ 1310) Թարիխի
 ֆերմանը Հիմուլունը Ճէնապը Բաթկահի Ժանթուզը
 Մրանիքինէ Թէշէքքիւ իթմիւ արի :

Գալաթա առ Հեղաբն առգաղթաա Գոմբէրա-
թիվ մաղաղաբ գարըրսնաաբախն Նաղը Խաննաա
14 Նաւէրօրիաաբէր մէրքէդիէրէ վէ մէվադրի աթի-
յէրէ միւրաճաաթ օլաւնապիլիւր:

[illegible]

ՏԷՅՁԷ ՕՐԻԱՆԹ ՊԱՆԳ Ա. Կ.
ԱԼԵՄԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՄԸ

ԳԵՐԼԻՆ, ՏԵՐՍԱՍՏԷԹ, ԻՍԲԷՆՏԵՐԻԹԷ, ԳԱՀԻՐԷ, ՔԱՆԺԵՐ, ՀԱՄՊՈՒՐԿ,
ՏԵՐԱՍԱՏԷԹ ԱԼԵՄԱՆ զօնաթոշակային մագաղաթ (1906 թվականի 31-ետ)

[illegible]

ՎԵՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ



Մեծագույն Պաշտէ գաղափարնա շէլալ պէ խանը
 Իթիթիւնաւ Նօ. 1 Ձիթիէ Ըպշիթի մաղաղաւ
 ԿԵՕԷ ԿԷ ՃԻՐԲԱՀԻԼԱ ՄԻԻԹԷԱԼԻԿ
 ԱԼԷԼԵԿԵՐԵ
 ՄԷԼԵԻՐ մաղաղաւ կնօնէ վէ ճԵՐԲԱՀԻԼԱ միւթ-
 ԿԷՐ Զնովալ ալաթի ու ԷԷԷԿԷԿԷ Թօթաւն վէ ԵԵԲԵԿԷՐ
 Նէ ուղալ թիւրաթի ուղաւն:
 ԷԿԵԻԿԷՐ ՄԵՐԱԿԱՎ ԿԷ ՎԵՐԷ Լաւաթաւն (գաղաւ-
 Զաւն մաւաւթ մշակաւոր մուխիթիթիէ գաղաթ պղպալաւ,
 Զնովալ իթիլիլաւոր, ԷԷԷԷԷԷ Զաթիլաւոր, միւթն իւ
 Մաւալ (պարմաթիթ), միւթն իւ Զաթիլ (թիւրմօմիթիթ) վէ
 ՄԷՐ ճիւն կէօղիլ-ճիւն պղպալաւաւաւ աղաւ:
 ԵՒ. ՎԷԼաւն Մօթաճիւն Նի ՆԵՎ ՈՐԵԲԵՐԷԿԷՐ ՎԷ Թ-
 միւթիթ ԷԿԵՎ թիլաթ իւ իթիւ ԿԷ ԷԷԷԷԷԷ թաթի:

Ս Ի Ն Կ Է Բ
ԶԱԹԸ ՀԱՋՐԷԹԸ ՇԵՀՐԻՑԱՐԻՆԻ
ՏԻՓԵՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ՄԻԹԵԱԶԻՏԻ
THE SINGER MANUFACTURING CO.




 Մինչդեռ գումարանաստընը խախտ ինկվիդ շնկվիմ-
 ախյայարգող իսկ իմ մեքտ օտարող մաքնախարող գե-
 րապետի զէ միմախի իմ ասիլ պիլ իսկի մաւաւաւ-
 նաքի օ արեւել թապաղի օրնմալ արք քի, պո. վիւն
 արմանախն իկ թարգմանաւ արեւելին քամիխաղար,
 թեղիքի վէ դաւանաթարաթ անգաւ Մինչդեռ մաքի-
 նաւը իմ իսկ խաղերէ:
 Մինչդեռ դաւանաթար քիմախէ դաւաթ վուգաւ պո-
 լան միմախաթիտ արեւել թապաղի արեւել քիմաւա-
 ղիւաւե արքով վէ միաւաւաւաւաւ նախ օլալ արք:

Շնուպէր պիւնիւն վիւալաթը Շահանաւե:
 Մեղգիւր մաքնախարողն մաւաւալ քիթրաթն
 ԳէՅՈՂԻՄԻՆՅԱՆ Տօրալ եօլաւ Գաւգիւն Մեղալաւալ Սաւթիւն
 (քարորդութաւ :
 Գոն-Մարշ քարորդութաւ Նօ. 343 միւլեթրէրէ:
 Թիւնէլին արգաւթնութաւ Մինչդեռ խանքնութաւ:
 Թրամվայ իմախիմնըն քարորդութաւ:
 Մուգիւն Գաւալաթեմ թրամվայ իմախիմըն քարորդութաւ
 (Նօ. 13 :
 ԻիմախիՑԻՄԻՍԼԱՎ Զարը Գոյաւնաւ Նօ. 120 :
 Թաղիթրէրէն արգաւթնալ ինչն պաւալաթի թարգմալըն մաքնախարողն
 իւրեւնեմ պաւլանմալն իմախիմ իմախիմ
 Մեղգիւր քարորդութաւն իսապի իմախիմ իմախիմ Գէյոլաւաւալ Տօրալ եօլ-
 աւ 343 վ միւլեթրէր 343 Նօւմաթրալ Տիւլալուլ. Սաղգիւ պիլ խանէպիւնեմ

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՖԵՐԱՅՆ

Ներմուծել 130,000,000 գարուն (քանակը
էն թեթեւի օրում էր)։

Ինքնուրույն աշխարհ 38,000,000 գարուն
1869 Վենիսիումէ թնէտի օրումը պէ
մբարեւել ինքնուրույն Վենիսիումէ պարտեւ
պարտեւ պէ մարտապարտ էր լեւելթիւ
Ի քարտեւիւնի պարտեւիւնապարտ ժողով

Շիտիկիւնիւն Բարակ, Կրթութեան
Ձեկ, Գրաստան-Ինքնուրույն, Լեւելթիւ, Սե
նիւնի, Կալեւնիւնապարտ, Կրթութեան, Կրթութեան
Կարողութեան, Բնական, Բնական, Սե
նիւնի, Բնական, Կալեւնիւն պէ Վենիսիւն
նկատեալ։

ՏԵՐԱՊԵՎԵՆԻԱ ՇԻՏԻԿԻՆԻԱ

ጸፋርሀሊሊጸፋር ርኮሱጸፋር

Եւ խաղալուս Աշխարհիս բազմախաղան
 Իւր զեղեքնուէ։
 Սթանալոյ խաղախաղաներ՝ Էլ զհե-
 թելոյ խաղի Դրելուցս Աշխ. Եփ. Խաղա-
 զապաւս։
 Գլխաւսն ի խաղախաղանս՝ Սենթի Խ-
 թաւան խաղ Ելիցալուս Խառաքելի Թե-
 զրիւնս։
 Վարդի Գրագ Ենթոյն՝ պաւսա-
 միւրեւնից զԽաղախաղան Եւրոպա-
 զաւ Եւրոք, շէքիւրեւ զսոթի զգուր-
 աշար, ի խաղախաղի Դիպի Վէ Ետեթ-
 Երեւ, զԵւրոպի ի խաղախաղի ընկն Կ-
 րազմագ Եւրոպապիւրեւն զսոթի Գուր-
 Եւր Եւրոպա Վերքի, Ենթ իւրաքան, ԴչԷ
 իւրեք իւրա Է՛ թէ իւրեք Եւրոպա Եւրո-
 իոպա Իւրք, պարտաւս միւրեւնից Եւ-
 րոպալու Տերտալուքի Վէ պիւրեւն
 մեծաւթեւ Եւրոպալու թաղաքաւրեւն
 թաղաքալուք Եւրոպալու Գուրաշար
 թաղաքալուք Գուրաշար Գուրաշար
 թաղաքալուք, Եւրոպալու թաղաքալուք
 Դչերեւն բոլորս Եւրոպալու Գուրաշար, Եւ-
 րոպալուք Վէ Եւրոպալու Գուրաշար Եւ-
 ՐՈՒՄԻԱԿԻՆԻԱՅԻ ԱՅԻԱՆԻԱԿԻՆԻԱՅԻ

Եր ԿԻՆ ԵՊԼՆԱՆԵՆ ԵՎՎԵ

ՀԱՅԿԱՅԻՆ ԿԻՆԵԼԵՐԻ 9,30-14

ԱՐԽԱՆԻՆԻ ԿԱԶՄԻՍ

1875

ՆՕՐԹՅ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐԲՆԹԱՅՈՒՆ

ՆՕՐ ՀՐՆ			
ԵՍՄԻՐԻ ԻՆՎԵՍՏ ՄԻՊՈՒԹՅՈՒՆ ԳՈՒՄԱՆԱԿԱՐԻ			
Սկզբնական ԵԶՄԻՐԻ	ԻՆՎ.	ԻՐՄԱՐ	5,000,000
1907 ՆԱԵԶՄԱԿԱՐ ԿԱՐԵՐԱԿԱՐ ԵԶՄԻՐԻ	»	»	5,941,859
1907 » ԻՆՎԵՐՍՏ ԿԱՐԵՐԱԿԱՐ	»	»	25,208,824
ԵԶՄԻՐԻ ՄԻՊՈՒԹՅՈՒՆ ԻՆՎԵՐՍՏ ԿԱՐԵՐԱԿԱՐ ԵԶՄԻՐԻ ԿԱՐԵՐԱԿԱՐ			
ԿԱՐԵՐԱԿԱՐ ԿԱՐԵՐԱԿԱՐ			

ՄԱՐԻԹԱՅԱ

ԻՆՎԵՍՏԻՑԻԱ ՊԱՅՐԻ ՄԻՈՒԴՈՐԹԱՅ ԳՈՒՄՐԱՆՆԱՐ

Սերմայե հիշթրյաթ ազգւոր	Ինչ, Իրաւոր	500,000
	» »	564,225

Խաւարաթ թաղմանաթ արեւալ թէ՛նաթ օրնաթ Կիւր, թէ՛նաթ Գ՝
թէ՛ն զանի վէ զեմալը ապա աւ հաղաւանթիթ թէ՛ն իրաւ օրնաթ:

Տէրաւաթեթ Լուծալ Եւնէթիթ
Կիւրիթ Սերմայե վէ ՍԵՐՄԱՆՈՒՐ
Գալաթա, Մէնաթ Արի-Բաշա Խաւ
Ի աշրաւա մուհիմ մաւալը, իրաւ միւղթեթ Եւնէթ վէ զիւրիթ արաւ-
նըմազաւա արը:

L'UNION
DE PARIS

Աղբյուրէ վէ ինքնութիւն 329,000,000 ֆր. : Գոյ Շրջքքէ ղայէթ միտաւոյ չէալիթ իւր Թուրքիտաւ սիւրքքէաւ զայտ իտալիւնէր յէրէր սիւրքքէաւ ծաւաւալալի, մաշեալ չէալիթ կայմաւէ միւրեթիւթի (միւրեթի) թիթրոնաւոյ վէ աւալի սիւրքքէալաւոր ինքա Շրջքէ զմաշաւոր Օսմանի զմաշաւոր աղբ : Թուրքի վէ Մեմլուքի Շարքիէ ինչոն Շրջքքէի ղայէթի ղաւմալիթ : Միտաւորաւ Սալթիկն կամաւորաւ Գաւթընի ղալա Բաւաթըն :

Միւրաբէր Բաւաթըն : ՄԻՍՐԵ ԿԱՅԵՐԻԿԱՆԷ
Միւրաբէր : ՄԻՆԻՍԿԱՆ Տ.ՆԻՆԻՍԿԱՆԷ

Է մալիթ Մահրուտէ Էնն ինք թարգմանաւ իտալիտի ածանցալոր վաւ աղբ :